

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ
Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 007/8657/2018/PR/SD
Číslo spisu: 1986-2018-BA

Bratislava 1. júna 2018

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0001/2018/K z 16. februára 2018

r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) tak, že odvolanie účastníka konania BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s., Rybničná 40, 835 54 Bratislava, IČO: 31 383 475, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd.: Sa, vložka č. 760/B **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0001/2018/K z 16. februára 2018 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“), odbor kontroly vykonal na základe Poverenia č. 137/2016 na vykonanie kontroly z xxxxxxxx a Dodatku č. 1 k povereniu č. 137/2016 na vykonanie kontroly z xxxxxxxx (ďalej len „Poverenie“) kontrolu v spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s., Rybničná 40, 835 54 Bratislava, IČO: 31 383 475, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd.: Sa, vložka č. 760/B (ďalej len „spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s.“). Predmetom kontroly bola kontrola dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky za roky 2013 - 2017 a v oblasti regulácie plynárenstva za roky 2014 - 2017.

Kontrola bola vykonaná úradom v dňoch xxxxxx až xxxxx a jej výsledkom bol Protokol č. 137/2016 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „Protokol č. 137/2016“). Kontrola bola ukončená dňa xxxxxxxx podpísaním Zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej

kontroly č. 137/2016. Nakoľko boli vykonanou kontrolou zistené viaceré porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“), ako aj zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) zo strany spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. úrad listom č. 2215/2018/BA z xxxxxx oznámil spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. začatie správneho konania podľa § 18 správneho poriadku.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal 16. februára 2018 rozhodnutie č. 0001/2018/K, č. sp. 287-2018-BA (ďalej len „prvostupňové rozhodnutie“), ktorým rozhodol tak, že účastníkovi konania spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s., uložil úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 3 500 Eur (ďalej len „pokuta“). Dôvodom uloženia pokuty pre spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. bola skutočnosť, že sa dopustila viacerých správnych deliktov:

1. povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. porušila spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. tým, že vyfakturovala za obdobie od xxxxxx do xxxxxx odberateľom elektriny kategórie malý podnik (xxxxxxxxxxx, Bratislava; xxxxxx, Bratislava; xxxxxxxxxxx, Bratislava; xxxxxx, Lučenec; xxxxxxxxxxx, Malacky a xxxxxx, Bratislava) a taktiež za obdobie od xxxxxx až xxxxxx odberateľovi elektriny kategórie „malý podnik“ (xxxx, Bratislava) tarifu za straty pri distribúcii elektriny vo výške 0,008361 Eur/kWh v rozpore s rozhodnutím úradu č. 0108/2015/E z 15. januára 2015, ktorým úrad zmenil s účinnosťou od 15. januára 2015 do 31. decembra 2015 rozhodnutie č. 0201/2014/E z 31. decembra 2013, ktorým úrad schválil tarify za prístup do miestnej distribučnej sústavy a distribúciu elektriny a podmienky ich uplatnenia pre spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. na tarifu 0,008278 Eur/kWh, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.,

2. povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. porušila spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. tým, že vyfakturovala za obdobie od xxxxxx do xxxxxx odberateľom elektriny uvedeným v Prílohe č. 14 Protokolu č. 137/2016 na ich koncovú spotrebu elektriny tarifu za prevádzkovanie systému vo výške 19,8200 Eur/MWh alebo vo výške 16,0200 Eur/MWh v rozpore s rozhodnutím úradu č. 0329/2014/E z 19. augusta 2014, ktorým úrad zmenil s účinnosťou od 20. augusta 2014 do 31. decembra 2014 rozhodnutie č. 0105/2014/E z 20. decembra 2013, ktorým úrad určil ceny za poskytovanie systémových služieb v elektroenergetike a za prevádzkovanie systému pre spoločnosť OKTE, a.s., Mlynské Nivy 59/A, 821 09 Bratislava, IČO: 45 687 862, zapísanú v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č.: 5087/B (ďalej len „spoločnosť OKTE, a.s.“) okrem iného tarifu za prevádzkovanie systému vo výške 21,8200 Eur/MWh a v roku xxxx vyfakturovala odberateľom elektriny uvedeným v Prílohe č. 15 Protokolu č. 137/2016 na ich koncovú spotrebu elektriny za mesiac xxxx až xxxxxx tarifu za systémové služby vo výške 7,9200 Eur/MWh v rozpore s rozhodnutím úradu č. 0048/2015/E z 29. decembra 2014, ktorým úrad s účinnosťou od 1. januára 2015 do 31. decembra 2016 zmenil rozhodnutie úradu č. 0105/2014/E z 20. decembra 2013, ktorým úrad určil ceny za poskytovanie systémových služieb v elektroenergetike a za prevádzkovanie systému pre spoločnosť OKTE, a.s., v znení

rozhodnutia č. 0329/2014/E okrem iného tarifu za systémové služby vo výške 7,700 Eur/MWh, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.,

3. povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. porušila spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. tým, že vo vyúčtovaní distribúcie elektriny odberateľom elektriny v období roku xxxx až xxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 7 ods. 18 Vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení Vyhlášky č. 423/2013 Z. z. (ďalej len „Vyhláška č. 24/2013 Z. z.“), čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.,

4. povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. porušila spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. tým, že v období od xxxxxx do xxxxxx nevykonávala regulovanú činnosť dodávky elektriny v súlade s právoplatným rozhodnutím úradu, nakoľko v termíne do 31. augusta 2013 nepredložila úradu na schválenie obchodné podmienky dodávky elektriny pre odberateľov elektriny kategórie malý podnik, ktoré by bolo vypracované v súlade so vzorovými obchodnými podmienkami dodávky elektriny v zmysle § 45 ods. 6 zákona č. 250/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.,

5. povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. porušila spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. tým, že v období od xxxxxx do xxxxxx nevykonávala regulovanú činnosť distribúcia elektriny v súlade s právoplatným rozhodnutím úradu, nakoľko v termíne do 31. mája 2013 nepredložila úradu na schválenie prevádzkový poriadok prevádzkovateľa distribučnej sústavy, ktorý bol vypracovaný v súlade so vzorovým prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa distribučnej sústavy v zmysle § 45 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.,

6. povinnosť podľa § 31 ods. 2 písm. u) zákona č. 251/2012 Z. z. porušila spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. tým, že ako prevádzkovateľ distribučnej sústavy nezverejnila na svojom webovom sídle obchodné podmienky pripojenia do sústavy a obchodné podmienky prístupu do distribučnej sústavy a distribúcie elektriny, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z.

Voči vyššie uvedenému rozhodnutiu č. 0001/2018/K z 16. februára 2018 vydanému prvostupňovým orgánom podala spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. v zmysle § 53 správneho poriadku odvolanie v zákonom stanovenej lehote podľa § 54 ods. 2 správneho poriadku, ktoré bolo prvostupňovému orgánu doručené xxxxx. V odvolaní spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. uviedla, že sa s výškou udelenej pokuty nestotožňuje z dôvodu, že uložená pokuta je neprímerane vysoká vzhľadom na to, že spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. spolupracovala s úradom, priznala svoju zodpovednosť za spáchaný správny delikt a po zistení porušenia vyvinula maximálne úsilie na odstránenie zistených nedostatkov. Ďalej uviedla, že svojím konaním nespôsobila odberateľom žiadnu škodu a z jej strany sa nejednalo o opakované nedostatky. Na základe skutočností uvedených v odvolaní žiada, aby úrad zrušil odvolaním napadnuté rozhodnutie prvostupňového orgánu

č. 0001/2018/K z 16. februára 2018 a nahradil ho novým rozhodnutím s maximálnou výškou pokuty 500 Eur.

Odvolanie spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORŮ, a.s. bolo xxxx spolu so spisovým materiálom postúpené v zmysle § 57 ods. 2 správneho poriadku odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal prvostupňové rozhodnutie č. 0001/2018/K z 16. februára 2018, ako aj predložený spisový materiál a všetky dokumenty a podklady týkajúce sa uvedenej veci, ako aj skutočností uvedených v odvolaní a zistil nasledovné:

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.: *„Regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.“*

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORŮ, a.s. neuplatnila u 6 odberateľov vo fakturácii za xxxxx zmenu rozhodnutia č. 0201/2014/E z 31. decembra 2013, ktoré bolo zmenené rozhodnutím č. 0108/2015/E s účinnosťou od 15. januára 2015 a uvedenú zmenu im fakturovala až vo xxxxx, čím vznikol rozdiel ceny vo fakturácii za dodávku elektriny vo výške 0,000083 Eur/kWh, spolu navyše 0,27 Eur. Tak ako uviedol prvostupňový orgán v prvostupňovom rozhodnutí, aj odvolací orgán má za to, že uvedeným konaním sa spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORŮ, a.s. dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

2. Podľa § 12 ods. 12 vyhlášky č. 221/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v elektroenergetike v znení vyhlášky č. 189/2014 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 221/2013 Z. z. (ďalej len „vyhláška č. 221/2013 Z. z.“): *„Pre odberateľa elektriny pripojeného do miestnej distribučnej sústavy sa uplatňuje tarifa za prevádzkovanie systému TPS_i za všetku elektrinu odobratú z nadradenej sústavy a distribuovanú odberateľom elektriny pripojeným do tejto miestnej distribučnej sústavy vrátane elektriny vyrobenej vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny alebo v inom zariadení na výrobu elektriny pripojených do tejto miestnej distribučnej sústavy a spotrebovanej na vlastnú spotrebu elektriny alebo dodanej odberateľom elektriny bez použitia nadradenej sústavy okrem vlastnej spotreby elektriny pri výrobe elektriny, ktorá nie je odobratá z nadradenej distribučnej sústavy.“*

Podľa § 23 ods. 6 vyhlášky č. 221/2013 Z. z.: *„Pre odberateľa elektriny pripojeného do miestnej distribučnej sústavy sa uplatňuje tarifa za systémové služby TSS_i za všetku elektrinu odobratú z nadradenej sústavy a distribuovanú odberateľom elektriny pripojeným do tejto miestnej distribučnej sústavy vrátane elektriny vyrobenej vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny alebo v inom zariadení na výrobu elektriny pripojených do tejto miestnej distribučnej sústavy a spotrebovanej na vlastnú spotrebu elektriny alebo dodanej odberateľom elektriny bez použitia nadradenej sústavy okrem vlastnej spotreby elektriny pri výrobe elektriny, ktorá nie je odobratá z nadradenej distribučnej sústavy.“*

Podľa § 11 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z.: „Účastník trhu s elektrinou, ktorý si pre svoje odberné alebo odovzdávacie miesto zvolil režim prenesenej zodpovednosti za odchýlku, uhradí platbu za systémové služby a platbu za prevádzkovanie systému účastníkovi trhu s elektrinou, ktorý za jeho odberné alebo odovzdávacie miesto prevzal zodpovednosť za odchýlku, a to v rozsahu koncovej spotreby elektriny na danom odbernom alebo odovzdávacom mieste.“

Podľa § 11 ods. 10 vyhlášky č. 24/2013 Z. z.: „Do koncovej spotreby na odbernom alebo odovzdávacom mieste sa za započíta koncová spotreba elektriny odberateľov elektriny pripojených do sústavy, koncová spotreba elektriny odberateľov elektriny pripojených priamym vedením, ostatná vlastná spotreba elektriny výrobcu elektriny, vlastná spotreba elektriny pri výrobe elektriny, ktorá bola odobratá zo sústavy.“

Odvolací orgán dospel na základe predložených dokumentov k záveru, že spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že porušila svojím konaním povinnosť uvedenú v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a to spôsobom, že za obdobie od xxxxx do xxxxx fakturovala odberateľom elektriny uvedeným v Prílohe č. 14 Protokolu č. 137/2016 na ich koncovú spotrebu elektriny tarifu za prevádzkovanie systému vo výške 19,8200 Eur/MWh alebo vo výške 16,0200 Eur/MWh v rozpore s rozhodnutím úradu č. 0329/2014/E z 19. augusta 2014, ktorým úrad zmenil s účinnosťou od 20. augusta 2014 do 31. decembra 2014 rozhodnutie č. 105/2014/E z 20. decembra 2013, ktorým úrad určil ceny za poskytovanie systémových služieb v elektroenergetike a za prevádzkovanie systému pre spoločnosť OKTE, a.s., okrem iného tarifu za prevádzkovanie systému vo výške 21,8200 Eur/MWh a v roku xxxx vyfakturovala odberateľom elektriny uvedeným v Prílohe č. 15 Protokolu č. 137/2016 na ich koncovú spotrebu elektriny za mesiac január až marec 2015 tarifu za systémové služby vo výške 7,9200 Eur/MWh v rozpore s rozhodnutím úradu č. 0048/2015/E z 29. decembra 2014, ktorým úrad s účinnosťou od 1. januára 2015 do 31. decembra 2016 zmenil rozhodnutie úradu č. 0105/2014/E z 20. decembra 2013, ktorým úrad určil ceny za poskytovanie systémových služieb v elektroenergetike a za prevádzkovanie systému pre spoločnosť OKTE, a.s., v znení rozhodnutie č. 0329/2014/E z 19. augusta 2014 okrem iného tarifu za systémové služby vo výške 7,700 Eur/MWh.

3. Podľa § 29 ods.1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z.: „Regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.“

Podľa § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z.: „Vyúčtovanie distribúcie elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny. Vyúčtovanie distribúcie elektriny obsahuje informáciu, kde je uvedené vyhodnotenie štandardov kvality.“

Kontrolou povinnosti vyplývajúcej z § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. bolo zistené, že spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. vo vyúčtovaní distribúcie elektriny odberateľom elektriny v období rokov xxxx až xxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. Uvedenú skutočnosť potvrdzujú aj kópie vybraných faktúr pre odberateľov elektriny, ktoré tvoria Prílohu č. 9 Protokolu č. 137/2016. Aj keď spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. uviedla, že

do faktúr vystavených v nasledujúcom období zapracuje informáciu o vyhodnotení kvality, má odvolací orgán za to, že spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. je povinná dodržiavať pravidlá trhu, ktoré ustanovil úrad vyhláškou č. 24/2013 Z. z. a má povinnosť oboznámiť odberateľa s informáciou o vyhodnotení štandardov kvality. Uvedené konanie spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. považuje odvolací orgán za naplnenie skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.: „*Správneho deliktu sa podľa tohto zákona regulovaný subjekt dopustí, ak nedodrží pravidlá trhu.*“

4. Je zrejmé, že spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. dodávala v období rokov xxxx až xxxx elektrinu aj malým podnikom, ktoré sú v zmysle § 2 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. koncoví odberatelia elektriny s ročnou spotrebou najviac 30 000 kWh za predchádzajúci rok. Úradu bol 6. februára 2017 doručený návrh spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. na schválenie Obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre malé podniky. Rozhodnutím č. 0002/2017/E-OP z 24. marca 2017 boli spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. schválené Obchodné podmienky dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre malý podnik, ktoré nadobudli právoplatnosť 18. apríla 2017.

Podľa § 45 ods. 6 zákona č. 250/2012 Z. z.: „*Úrad vypracuje do 31. mája 2013 vzorové obchodné podmienky dodávky elektriny a vzorové obchodné podmienky dodávky plynu, ak je pri dodávke poskytovaná univerzálna služba. Dodávateľ elektriny a dodávateľ plynu, ktorí poskytujú univerzálnu službu, zapracujú osobitné podmienky svojej dodávky elektriny alebo dodávky plynu do vzorových obchodných podmienok dodávky a predložia ho na schválenie úradu najneskôr do 31. augusta 2013.*“

Odvolací orgán považuje konanie spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. za jednoznačné porušenie povinnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. Spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. nepredložila v termíne do 31. augusta 2013 úradu na schválenie Obchodné podmienky dodávky elektriny pre odberateľov elektriny kategórie malý podnik, ktoré by boli vypracované v súlade so vzorovými obchodnými podmienkami dodávky elektriny a v kontrolovanom období od xxxxx do xxxxx nevykonávala regulovanú činnosť dodávky elektriny v súlade s právoplatným rozhodnutím úradu, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

5. Úradu bol 6. februára 2017 doručený spoločnosťou BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. návrh na schválenie Prevádzkového poriadku prevádzkovateľa distribučnej sústavy BEZ TRANSFORMÁTORY, ktorý bol následne rozhodnutím č 0005/2017/E-PP z 24. marca 2017 schválený.

Podľa § 45 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z.: „*Úrad vypracuje do 31. marca 2013 vzorový prevádzkový poriadok prevádzkovateľa regionálnej distribučnej sústavy, vzorový prevádzkový poriadok prevádzkovateľa miestnej distribučnej sústavy a vzorový prevádzkový poriadok prevádzkovateľa distribučnej siete. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy a prevádzkovateľ distribučnej siete zapracujú osobitné podmienky prevádzkovania svojej distribučnej sústavy*

alebo distribučnej siete do vzorového prevádzkového poriadku a predložia ho na schválenie úradu najneskôr do 31. mája 2013.“

Konanie spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORŤY, a.s. považuje odvolací orgán za porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. z dôvodu, že nepredložila v termíne do 31. augusta 2013 úradu na schválenie Prevádzkový poriadok, ktorý by bol vypracovaný v súlade so vzorovým prevádzkovým poriadkom v kontrolovanom období od xxxxxx do xxxxx nevykonávala regulovanú činnosť dodávky elektriny v súlade s právoplatným rozhodnutím úradu, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

6. Z podkladov pre vydanie rozhodnutia o odvolaní vyplýva, že spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORŤY, a.s. ako prevádzkovateľ distribučnej sústavy porušila povinnosť podľa § 31 ods. 2 písm. u) zákona č. 251/2012 Z. z. tým, že na svojom webovom sídle nezverejnila Obchodné podmienky pripojenia do sústavy a obchodné podmienky prístupu do distribučnej sústavy a distribúcie elektriny. Spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORŤY, a.s. uviedla, že Obchodné podmienky pripojenia do sústavy a obchodné podmienky prístupu do distribučnej sústavy a distribúciu elektriny nezverejnila na webovom sídle z dôvodu nemennosti odberných miest, čím sa však dopustila spáchania správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z.

Podľa § 31 ods. 2 písm. u) zákona č. 251/2012 Z. z.: „Prevádzkovateľ distribučnej sústavy je povinný zverejňovať na svojom webovom sídle obchodné podmienky pripojenia do sústavy a obchodné podmienky prístupu do distribučnej sústavy a distribúciu elektriny.“

Na základe všetkých uvedených skutočností má odvolací orgán za to, že skutkový stav veci bol spoľahlivo zistený, uvádzané skutočnosti sú dostatočne preukázané a v odvolacom konaní nezistil dôvod na zrušenie prvostupňového rozhodnutia alebo na jeho zmenu a zníženie pokuty.

Pokutu uložil prvostupňový orgán podľa najprísnejšie postihnutelného správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. za porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 31 ods. 2 písm. u) zákona č. 251/2012 Z. z. s prihliadnutím na správne delikty spáchané podľa § 36 ods. 1 písm. p) a písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z., pričom prihliadal na spôsob, čas trvania a následky, ako aj na skutočnosť, či sa regulovaný subjekt dopustil správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z.: „Úrad uloží pokutu držiteľovi povolenia alebo inej osobe vo výške od 500 Eur do 500 000 Eur za porušenie povinností prevádzkovateľa distribučnej sústavy alebo siete alebo prevádzkovateľa nového plynárenského zariadenia uložených v § 31 ods. 2 písm. u).“

Odvolací orgán dospel k záveru, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty pre spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORŤY, a.s. náležite odôvodnil uloženie pokuty vo výške 3 500 Eur, prihliadol na spáchané správne delikty a nimi vyvolaný následok, pričom zohľadnil všetky zákonom stanovené kritériá, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať. Prvostupňový orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s právnymi predpismi

upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví a v odvolaní nepredložila spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. žiadne nové dokumenty, ani neuviedla nové skutočnosti, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu už v čase vydania rozhodnutia č. 0001/2018/K z 16. februára 2018 a ktoré by mali vplyv na jeho zmenu alebo zrušenie.

V odôvodnení rozhodnutia prvostupňový orgán uviedol, z čoho vychádzal pri vydávaní rozhodnutia o uložení pokuty a akými správny úvahami sa zaoberal pri uložení sankcie. Rozhodujúcim pre posúdenie závažnosti protiprávneho konania spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. bol skutkový stav zistený v čase kontroly, pričom z výsledkov kontroly nepochybne vyplýva, že došlo k porušeniu povinností vyplývajúcich z ustanovení zákona č. 250/2012 Z. z., ako aj zákona č. 251/2012 Z. z.

Pri stanovení výšky pokuty boli zohľadnené všetky zákonom stanovené hľadiská, ako aj sadzba (od 500 Eur do 500 000 Eur) určená pre toho, kto poruší povinnosti vyplývajúce mu z ustanovení zákona č. 251/2012 Z. z. Taktiež úrad vzal do úvahy tú skutočnosť, že spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. sa dopustila viacerých správnych deliktov v rámci vzťahu k odberateľom. Pokuta bola preukázateľne uložená v dolnej časti rozpätia zákonnej sadzby a rovnako zohľadňuje rozsah a charakter identifikovaného porušenia zákona č. 251/2012 Z. z., ako aj zákona č. 250/2012 Z. z.

Prvostupňový orgán správne zohľadnil pri ukladaní pokuty za spáchané správne delikty spoločnosťou BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. aj čas trvania protiprávneho stavu, ktorý pri uvedených skutkových podstatách spáchaných správnych deliktov nie je zanedbateľný. V bode 1. výroku prvostupňového rozhodnutia sa jednalo o obdobie od xxxxxx do xxxxx a od xxxxx do xxxxx, v bode 2. od xxxxxx do xxxxxx a rok xxxx, v bode 3. išlo o obdobie rokov xxxx a xxxx, v bode 4. od xxxxxx do xxxxxx, v bode 5. od xxxxxx do xxxxxx a v bode 6. to bolo obdobie od roku xxxx do roku xxxx. S prihliadnutím na uvedené obdobia počas ktorých nekonala spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. v súlade so zákonom a porušovala povinnosti uvedené v zákone č. 250/2012 Z. z. a zákone č. 251/2012 Z. z. považuje odvolací orgán uloženie pokuty za primeranú a uloženú v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

Vzhľadom k naplneniu účelu sankcie, predovšetkým zabráneniu opakovaného porušenia ustanovení zákona č. 250/2012 Z. z., ako aj ustanovení zákona č. 251/2012 Z. z. je odvolací orgán toho názoru, že uložená pokuta má byť vyčíslená v takom rozsahu, aby bola spoločnosťou BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. vnímaná ako represívna a súčasne motivujúca konať výlučne v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zároveň odvolací orgán poukazuje na skutočnosť, že pokuta za správny delikt má za účel odradiť od nezákonného postupu aj iné osoby, ktoré sú nositeľmi rovnakých zákonných povinností. Uvedený účinok môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného spoločenského záujmu včas a vecne správne vyvodený. Ide o generálnu prevenciu sankcie, ktorej cieľom je minimalizovať prípady porušenia právnych povinností. Prvostupňový orgán pri stanovení výšky pokuty nevybočil z medzí ustanovených právnymi predpismi a vzal do úvahy predovšetkým samotné porušenie zákona č. 251/2012 Z. z., zákona č. 250/2012 Z. z., spôsob spáchania správnych deliktov spoločnosťou BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. a ich závažnosť.

Odvolací orgán posúdil všetky okolnosti súvisiace s výškou uloženej pokuty a podľa jeho názoru pokuta vo výške 3 500 Eur je pokutou primeranou a s takto určenou pokutou súhlasí, pričom rovnako ako prvostupňový správny orgán, zohľadnil všetky zákonom stanovené hľadiská, ako aj sadzbu (od 500 Eur do 500 000 Eur), pričom takto určená pokuta je primeraná identifikovanému porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., plní

represívny aj výchovný účel, nie je pokutou likvidačnou a nevybočuje z medzí ustanovených zákonom č. 251/2012 Z. z.

Po preskúmaní postupu a rozhodnutia prvostupňového orgánu dospel odvolací orgán k záveru, že prvostupňový orgán riadne zistil skutkový stav veci, tento skutkový stav následne správne právne posúdil a verifikoval správne závery preukazujúce skutočnosti, že spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. svojím konaním naplnila skutkovú podstatu správnych deliktov identifikovaných vo výroku napadnutého prvostupňového rozhodnutia č. 0001/2018/K z 16. februára 2018.

Podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku: „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti odvolací orgán podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia o odvolaní.

Odvolací orgán zároveň upozorňuje spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s., že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinná uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu xxxxxxxxxxxxxx, KS xxxx, VS xxxxxx.

Poučenie:

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.
predseda Úradu pre reguláciu
sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

1. BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s., Rybníčná 40, 835 54 Bratislava
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly